



# Inungnun Tuhaqtitauyukhaq

## Naunaikhiyut aanniaruniktunik qallagyuarniq qablunatut taiyauvaktuq (whooping cough) Mittimatalik

Qiqaiyaqluarvia 16, 2016

Nunavut

60 sec

Munakhiliqiiyitkut ilitturipkagumayait Nunavummiunut, tapkununatluak Angayuqqaat miraat nutarannuallu nutaratigutlu, atauhiqligu pakittihimayun tainikatunik whooping cough (pertussis) nunaptingni Mittimatalingmi. Kingnalikak taimaitumik aannialiktaaktuq qallagyuarluni (whooping cough), kihimi arhugaluk aannaryualiqan tapkunugatluak pivangman nutaqqanun atauhirmi ukiuqaqatunun.

Whooping cough aanniarutauvaktuq iggiarmi puuvangnilu hiammittakhunilu inungmin inungmun. Aanniangularuvit nutaqqatluunniit aanniangulariqqan, aihimadjavutit inungnut hiaminnaitumik aannirutit nakuuhittiqaqlutin. Aihimavuvit hiammitilimaittuq aanniarut.

Munaqhiliarnariqtukhauyut ihivriukhirnariglutitlu havautikhaqtauyarnilu.

Munaqhiliadjavutit takkukhuriaqtuqlutitlu aannialiruvit ilatitluunniit aannialiqqata imatut naunaikutikhanut ilauyut:

- qalakhurangavit nivyagliruvit qalakhuruirangavit imatut “whoop”
- ivyanguhuliruvit aannikhariakharnik
- miriakpaliruvit qalakhurangavit
- qalakuinaliruvit uunnukangat unnuamilu ingatakpakliruvit
- kidjakpiakpaliruvit (39°C qulvatqiyanik uuktautip) kidjangaguvit pingahut ublut hivitutqiyanik

Aanniaqtaitkhat taffuminga whooping cough kappiyauguvit havautmik. Inuit tamarmik naunaiktakhait kappiyaudjutkhatik tamatkikhimayakhainik. Aanniaqtaitkhanut ilauyut:

- algakkit uaqqattakpaklugik
- qalakhuklutit airnut qakkiaunmutluunniit
- illanut inungmut niriichernik tunihihuiklutit, atuqtailugitlu aluutit, kapurautit, kiguutikhautitlu.

###

**Tuhaqtidjutikhanut Uqaqvikhaq:**

Ron Wassink

Tuhagakhanut Havaktiuyuq

Havagviat Aanniaqtailiyitkut

867-975-5710

[russink@gov.nu.ca](mailto:russink@gov.nu.ca)

አዲር ገዢና አዲስ የደንብ ምንጻል አሳይቷል፡ ይህንን በማርያም ፖስታ ማረጋገጫውን ነው፡፡

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqtidjutikhanut Havaktiuyuq, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviiititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhagakhanut